

znak: OL-WAG-29-07-JP/14

Lublin, dnia 25.09.2014 r.

Oferenci*Wszyscy*

Dotyczy przetargu nieograniczonego opublikowanego w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej z dnia 26.08.2014 r. numerem 2014/S 162-290746.

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych Lubelski Oddział Wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia przekazuje wyjaśnienia dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia:

Zamawiający po poddaniu wnikliwej analizie zadawanych w toku postępowania pytań, przepisów Kodeksu Postępowania Administracyjnego (KPA), Kodeksu Postępowania Cywilnego (KPC) oraz orzeczeń KIO w zakresie usług stanowiących przedmiot zamówienia stwierdził, że art. 57 § 5 pkt. 2 KPA, uzależniający zachowanie terminów od nadania pisma w polskiej placówce operatora wyznaczonego nie pozostaje spójny z treścią art. 39 KPA, który wskazuje na możliwość realizacji usług pocztowych przez operatora pocztowego, nie zaś tylko operatora wyznaczonego.

W orzeczeniu KIO 2184/13 Krajowa Izba Odwoławcza stwierdziła co następuje:

„Jak wynika choćby z treści przepisu art. 131 § 1 kpk „Wezwania, zawiadomienia oraz inne pisma, od których daty doręczenia biegną terminy, doręcza się przez operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo pracownika organu wysyłającego, a w razie niezbędnej konieczności przez Policję.”.

Zatem ustawodawca, celem wywołania skutku polegającego na rozpoczęciu biegu terminów procesowych dla stron i uczestników postępowania, nie wymaga doręczenia ich przez sąd przy pomocy operatora wyznaczonego, lecz za wystarczające uznaje doręczenie dokonane przez operatora pocztowego. Analogiczne regulacje znajdują się w przepisach regulujących procedurę cywilną, administracyjną, sądownoadministracyjną i w sprawach o wykroczenia (odsyłających do uregulowań kpk), w częściach odnoszących się do doręczeń.

Izba rozpoznając podniesione w treści odwołania zarzuty wzięła pod uwagę okoliczność, iż zmiany przepisów procedury administracyjnej, sądownoadministracyjnej karnej, cywilnej oraz postępowania w sprawach o wykroczenia zostały dokonane w wyniku wejścia w życie ustawy Prawo pocztowe.

A więc obecne brzmienie art. 131 § 1 kpk, art. 133 § 1 kpk (zmienionych z dniem 1 stycznia 2013 r. na mocy art. 144 Prawo pocztowe) – stosowanych na mocy art. 38 § 1 kodeksu w sprawach

o wykroczenia również w tychże postępowaniach, brzmienie art. 131 § 1 kpc oraz art. 139 § 1 kpc (zmienionych z dniem 1 stycznia 2013 r. na mocy art. 134 ustawy Prawo pocztowe), brzmienie art. 39 kpa, art. 44 § 1 pkt 1 kpa, jak również art. 47 § 1 kpa (zmienionych z dniem 1 stycznia 2013 r. na mocy art. 132 ustawy Prawo pocztowe) oraz art. 65 § 1 i 2 ustawy Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (zmienionych z dniem 1 stycznia 2013 r. na mocy art. 153 ustawy Prawo pocztowe) jest wynikiem zmiany regulacji rynku usług pocztowych będących wynikiem implementacji do krajowego porządku prawnego dyrektyw liberalizujących rynek tego typu usług – a nie zmian przepisów regulujących procedury. Argument ten jest bardzo istotny, gdyż pozwala odczytać intencje ustawodawcy w ramach dokonywania wykładni celowościowej i funkcjonalnej powyższych przepisów. (...)

W ocenie Izby tzw. zbiorcza książka nadawcza (...) ze względu na jej treść, ustaloną przepisami formę (w przypadku sądów będąca nawet załącznikiem do rozporządzeń), podmiot sporządzający – a zatem fakt, iż organem zobligowanym do przekazywania korespondencji są jednostki organizacyjne sądownictwa i prokuratury, ma walor dokumentu urzędowego i tym samym nie jest konieczne stosowanie dodatkowego wzmocnienia w oparciu o instytucje uregulowaną w art. 17 ustawy Prawo pocztowe. Mając powyższe na uwadze Izba uznała, iż charakter dokumentu w postaci zbiorczej książki nadawczej (określonego w rozporządzeniach jako „wykazu przesyłek poleconych nadanych w placówce pocztowej”) w wystarczający sposób zabezpiecza interesy Zamawiającego. Tego rodzaju dokument, niezależnie od użytej nazwy, może zostać sporządzony zarówno przez jednostki organizacyjne sądownictwa, jak również prokuratury. W jego treści organ może bowiem określić liczbę porządkową (kolejny numer nadawczy przesyłki), miejsce przeznaczenia (adresata), masę przesyłki, opłatę, uwagi (w tym sygn. akt) oraz datę przekazania, zaś operator pocztowy uczyni wzmiankę o dacie przyjęcia przesyłki do wysłania. Taki dokument ma walor dowodu z dokumentu urzędowego w rozumieniu art. 244 § 1 kpc – jeżeli zostanie sporządzony w określonej formie, przez uprawniony organ w ramach jego kompetencji.

Należy również wskazać, iż obecna praktyka kontrolna i prezentowane przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych stanowisko zawiera tendencje wskazującą, iż nawet uzasadnione potrzeby podmiotu zamawiającego nie mogą usprawiedliwiać ograniczenia kręgu potencjalnych wykonawców.(...)

W świetle powyższego domniemanie zachowania terminu wynikające z art. 57 § 5 pkt. 2 KPA oraz art. 165 § 2 Kodeksu postępowania cywilnego przysługujące wyłącznie w wypadku nadania przesyłki za pośrednictwem operatora wyznaczonego, a nie wszystkie podmioty świadczące usługi pocztowe, stanowić może istotne, nieuzasadnione dyskryminowanie pozostałych, poza operatorem wyznaczonym, operatorów pocztowych świadczących przecież analogiczne usługi na tym samym rynku usług pocztowych.

W związku z powyższym Zamawiający zmienia treść wyjaśnień z dnia 19.09.2014 r. w sposób następujący:

PYTANIE NR 1:

Czy Zamawiający w ramach realizacji przedmiotu zamówienia przewiduje nadawanie również przesyłek wymagających zastosowania przepisu art. 57 § 5 pkt. 2 KPA, art. 12 § 6 pkt. 2 Ordynacji podatkowej lub ew. innych analogicznych przepisów, np. art. 165 § 2 Kodeksu postępowania cywilnego (w brzmieniu przewidzianym nowelizacjami dokonanyymi przez nowe Prawo pocztowe), tj. pism w postępowaniach, w których Zamawiający jest stroną, a dla wywołania określonych w przepisach skutków (tj. zachowaniem terminu do wniesienia pisma w przypadku nadawania przesyłki w ostatnim dniu terminów procesowych) konieczne jest pośrednictwo operatora wyznaczonego?

Art. 165 § 2 KPC

Oddanie pisma procesowego w polskiej placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe lub w placówce pocztowej operatora świadczącego pocztowe usługi powszechne w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej jest równoznaczne z wniesieniem go do sądu.

Art. 57 § 5 pkt. 2 KPA: Termin uważa się za zachowany, jeżeli przed jego upływem pismo zostało:

2) *nadane w polskiej placówce pocztowej operatora wyznaczonego,*

Art. 12 § 6 pkt. 2 Ordynacji podatkowej:

Art. 12 § 6 Termin uważa się za zachowany, jeżeli przed jego upływem pismo zostało:

2) *nadane w polskiej placówce pocztowej operatora wyznaczonego albo złożone w polskim urzędzie konsularnym;*

Odpowiedź:

NIE Zamawiający nie przewiduje nadawania przesyłek za pośrednictwem operatora wyznaczonego.

PYTANIE NR 2:

Jeżeli Zamawiający przewiduje konieczność nadawania części przesyłek w sposób określony w art. 57 § 5 pkt 2 KPA, art. 12 § 6 pkt 2 Ordynacji podatkowej oraz pism sądowych za pośrednictwem operatora wyznaczonego, to:

1) czy dopuszcza możliwość wyłączenia takich przesyłek z zakresu przedmiotu zamówienia i niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego?

W ocenie Wykonawcy konieczność nadawania omawianych przesyłek nie jest istotnym elementem przedmiotu zamówienia. Ze względu na swoją specyfikę, a więc konieczność posługiwania się w tym zakresie operatorem wyznaczonym, uzasadnione jest ich wyłączenie i wszczęcie w tym zakresie osobnego postępowania w sprawie udzielenia zamówienia publicznego obejmującego wyłącznie tego rodzaju przesyłki.

2) ewentualnie, czy Zamawiający dopuszcza możliwość sporządzenia odrębnego wykazu przesyłek wymagających nadania u operatora wyznaczonego lub ich oznakowania w określony sposób - w celu wydzielenia i nadania przez Wykonawcę u operatora wyznaczonego w dniu odbioru przesyłek od Zamawiającego?

Wykonawca informuje, że w tym przypadku będzie stosował następujący tryb: wydzielone przesyłki pocztowe, po ich odebraniu od Zamawiającego, w tym samym dniu zostaną dostarczone do placówki operatora wyznaczonego i nadana w imieniu Zamawiającego, Wykonawca następnie dostarczy Zamawiającemu uzyskane potwierdzenie nadania. Wykonawca będzie tylko pośrednikiem między Zamawiającym a operatorem wyznaczonym, nadanie przesyłek nastąpi w imieniu i na rzecz Zamawiającego, nie zmieni jednak danych Zamawiającego na kopercie. Sposób oznaczenia wniesienia opłaty pocztowej ustalony z Zamawiającym zastąpią znaki opłaty pocztowej stosowane przez operatora wyznaczonego.

Wykonawca podkreśla, że Poczta Polska S.A. jako operator wyznaczony zobowiązany do świadczenia powszechnej usługi pocztowej ma obowiązek zrealizować usługę i nie może odmówić w tym zakresie zawarcia umowy o świadczenie usług pocztowych niezależnie od łączących ją stosunków z Wykonawcą.

Powyższe działanie ma bardzo istotne znaczenie z punktu widzenia interesów Zamawiającego. W sytuacji bowiem gdy Zamawiający, jest stroną np. postępowania cywilnego i zależy mu na złożeniu pisma w terminie wynikającym z konkretnej procedury, winien taką przesyłkę wydzielić i wskazać operatorowi pocztowemu, że powinna być ona doręczona przez operatora wyznaczonego. W

przeciwnym wypadku negatywne skutki procesowe (uchylenie terminu np. do wniesienia apelacji) poniesie Zamawiający, który nie poinformuje operatora pocztowego o charakterze przesyłki, na co ten ostatni nie miał żadnego wpływu.

Możliwa jest również w tym zakresie sytuacja, że przesyłki muszą być przekazane operatorowi na tyle wcześnie do doręczenia, aby przesyłka "fizycznie" trafiła do organu/sądu w terminie przewidzianym na dokonanie danej czynności procesowej. Niemniej wymaga to współpracy z Zamawiającym i najpierw wyodrębnienia przesyłek, które muszą być nadane w trybach według ww. procedur.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przewiduje nadawania przesyłek za pośrednictwem operatora wyznaczonego.

PYTANIE NR 3:

Jeżeli Zamawiający przewiduje konieczność nadawania przesyłek wymagających pośrednictwa operatora wyznaczonego, czy Zamawiający może wskazać szacunkowe wolumeny wszystkich przesyłek, które mają być nadawane w ten sposób?

Zasady doręczeń obowiązujące w procedurze administracyjnej i cywilnej, a w szczególności konieczność nadania części przesyłek u operatora wyznaczonego wymagają innej organizacji Wykonawcy w zakresie realizacji usługi, jak też zaangażowania innych środków. W związku z tym, informacje, o których mowa powyżej będą niezwykle pomocne Wykonawcy w skalkulowaniu ceny oferty.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przewiduje nadawania przesyłek za pośrednictwem operatora wyznaczonego.

PYTANIE NR 4:

Czy Zamawiający dopuszcza możliwość by na kopercie oprócz danych wskazanych przez Zamawiającego znajdowały się informacje o opłacie za usługę pocztową związane ze świadczeniem części zamówienia przez podwykonawców, ewentualnie inne informacje związane z obiegiem przesyłek pocztowych? Wykonawca jednocześnie zaznacza, że informacje te nie będą zakrywać nadruku adresu firmowego Zamawiającego oraz nie będą naruszać innych wymagań wskazanych w SIWZ.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przewiduje nadawania przesyłek za pośrednictwem operatora wyznaczonego. Informacje związane z obiegiem przesyłki nie mogą zawierać żadnych treści reklamowych.

PYTANIE NR 5:

Zamawiający wskazuje w załączniku nr 6 do SIWZ, w § 5 ust. 2 oraz ust. 4:

- 1. Strony postanawiają, że odszkodowania wypłacane będą na podstawie rozstrzygniętych postępowań reklamacyjnych zgodnie z obowiązującymi przepisami w sprawie reklamacji powszechnej usługi pocztowej w zakresie przesyłki rejestrowanej i przekazu pocztowego.*
- 2. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania usługi pocztowej, przez Wykonawcę Zamawiającemu przysługuje odszkodowanie:*
 - 1) za utratę przesyłki poleconej - w wysokości żądanej przez nadawcę, nie wyższej jednak niż pięćdziesięciokrotność opłaty pobranej przez Wykonawcę za traktowanie przesyłki jako przesyłki poleconej;*
 - 2) za utratę paczki pocztowej- w wysokości żądanej przez nadawcę, nie wyższej jednak niż*

- dziesięciokrotność opłaty pobranej za jej nadanie;*
- 3) za utratę przesyłki z zadeklarowaną wartością - w wysokości żądanej przez nadawcę, nie wyższej jednak niż zadeklarowana wartość przesyłki;*
- 4) za ubytek zawartości lub uszkodzenie paczki pocztowej lub przesyłki poleconej - w wysokości żądanej przez nadawcę lub w wysokości zwykłej wartości utraconych lub uszkodzonych rzeczy, nie wyższej jednak niż maksymalna wysokość odszkodowania, o którym mowa w pkt 1 lub 2;*
- 5) za ubytek zawartości przesyłki z zadeklarowaną wartością - w wysokości zwykłej wartości utraconych rzeczy; Odszkodowanie, o którym mowa wyżej nie może być wyższe niż zadeklarowana wartość przesyłki,*
- 6) za uszkodzenie zawartości przesyłki z zadeklarowaną wartością- w wysokości zwykłej wartości rzeczy, których uszkodzenie stwierdzono. Odszkodowanie, o którym mowa wyżej nie może być wyższe niż zadeklarowana wartość przesyłki.*
- 4.** *W przypadku utraty, ubytku, uszkodzenia przesyłki bądź niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu należne odszkodowanie, zgodnie z przepisami ustawy Prawo pocztowe.*

Wykonawca zwraca uwagę, że zapisy ust. 1 oraz 2 wskazują na tryb dotyczący reklamacji powszechnej usługi pocztowej (powtarzając zapisy art. 88 ust. 1 Prawa pocztowego), które zastrzeżone są dla operatora wyznaczonego i tylko on objęty jest zakresem ich zastosowania. Przedmiotem niniejszego postępowania są zaś usługi pocztowe niebędące usługami powszechnymi. Odszkodowanie za usługi pocztowe będące przedmiotem niniejszego zamówienia uregulowane są w art. 88 ust. 4 Prawa pocztowego, który normuje kwestie odszkodowania w przypadku usług nie będących usługą powszechną.

Czy Zamawiający przewiduje możliwość zmiany specyfikacji poprzez nadanie § 5 następującej treści:

§ 5

- 1. Strony postanawiają, że odszkodowania wypłacane będą na podstawie rozstrzygniętych postępowań reklamacyjnych zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami w sprawie reklamacji usługi pocztowej.*
- 2. W przypadku utraty, ubytku, uszkodzenia przesyłki bądź niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu należne odszkodowanie, zgodnie z przepisami ustawy Prawo pocztowe.*
- 3. W przypadku gdy Zamawiający poniósł z w/w przyczyn szkodę przekraczającą wysokość odszkodowania wynikającego z ustawy Prawo pocztowe, może on dochodzić odszkodowania od Wykonawcy na zasadach ogólnych.*

Zapis ten, poprzez odesłanie do zapisów Prawa pocztowego, wyczerpująco reguluje kwestie postępowania reklamacyjnego oraz wysokości odszkodowania za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usług będących przedmiotem niniejszego zamówienia.

Odpowiedź:

Zamawiający w udzielonych w dniu 10.09.2014r. wyjaśnieniach do specyfikacji informował Wykonawców o sposobie postępowania w przypadku postępowań reklamacyjnych:

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług pocztowych w obrocie krajowym i zagranicznym na rzecz Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego Narodowego Funduszu, zgodnie z przepisami:

- a) Ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe (Dz. U. z 2012 r. poz.1529),

- b) **innych aktów prawnych** związanych z realizacją usług będących przedmiotem postępowania, **wydanych na podstawie ustawy,**
- c) międzynarodowych przepisów pocztowych,

Na podstawie art. 92 ust. 4 ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (Dz.U. poz. 1529) wydane zostało rozporządzenie Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 26 listopada 2013 r. w sprawie reklamacji usługi pocztowej (Dz.U. 2013 poz.1468), którego przepisy określają warunki rozpatrywania reklamacji w trakcie trwania umowy.

PYTANIE NR 6:

Czy Zamawiający dopuszcza zmianę przedziału godzinowego na dostarczenie korespondencji nadanej do Zamawiającego na przedział od 8.00 do 11.00?

Odpowiedź:

W dniu 10.09.2014 r. Zamawiający wyjaśniał już, że nie przewiduje zmian w specyfikacji dotyczących godzin dostarczania korespondencji nadanej do Zamawiającego.

PYTANIE NR 7:

Czy Zamawiający dopuszcza wydłużenie przedziału godzinowego na odbiór od Zamawiającego korespondencji przeznaczonej do nadania do przedziału dwugodzinnego?

Odpowiedź:

W dniu 10.09.2014 r. Zamawiający wyjaśniał już, że nie przewiduje zmian w specyfikacji dotyczących godzin odbioru korespondencji od Zamawiającego.

PYTANIE NR 8:

Czy Zamawiający dopuszcza możliwość powiadamiania Wykonawcy, zarówno drogą telefoniczną jak i poprzez wskazany adres e-mail, o nadaniu przesyłki kurierskiej z co najmniej 3-godzinnym wyprzedzeniem?

Odpowiedź: NIE, Zamawiający podtrzymuje zapisy siwz

PYTANIE NR 9:

Czy Zamawiający przewiduje możliwość zmiany treści Załącznika nr 6 *Istotne postanowienia umowy* poprzez nadanie § 6 ust. 3 następującej treści:

3. *O wystąpieniu zdarzenia, o którym mowa w ust. 2 Zamawiający poinformuje faxem oraz drogą elektroniczną i niezwłocznie w formie pisemnej w nieprzekraczalnym terminie 2 dni roboczych, licząc od dnia następnego po dniu jego wystąpienia, osobę wskazaną w § 3 ust 2.*

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje zapisy siwz.

Powyższe informacje należy traktować jako integralną część specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Przewodnicząca Komisji Przetargowej

Joanna Klimkowska